

北大版新一代对外汉语教材·世界汉语教材系列

新标准汉语

New Standard Chinese

中级篇

Intermediate Level

第二册

Book 2



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS



TIDETIME™
泰德教育

北大版新一代对外汉语教材·世界汉语教材系列

新标准汉语

New Standard Chinese

中级篇 Intermediate Level
第二册 Book 2

主 编: 方 铭
副主编: 刘松江
顾 问: 仲哲民

北 京 大 学 出 版 社
北 京

图书在版编目 (CIP) 数据

新标准汉语. 中级篇. 第二册 / 方铭主编. —北京: 北京大学出版社, 2005. 1
(北大版新一代对外汉语教材·世界汉语教材系列)

ISBN 7-301-07980-X

I. 新… II. 方… III. 汉语-对外汉语教学-教材 IV. H195.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第101475号

© 原版权所有: TideTime Publishing Limited, TideTime Group.

书 名: 新标准汉语 中级篇 (第二册)

著作责任者: 方 铭 主编

责任编辑: 刘 正

标准书号: ISBN 7-301-07980-X/H·1234

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区成府路 205 号 100871

网 址: <http://cbs.pku.edu.cn>

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62752028

电子邮箱: lozei@126.com

印 刷 者: 北京大学印刷厂

经 销 者: 新华书店

787 毫米×1092 毫米 16 开本 20.5 印张 459 千字

2005 年 1 月第 1 版 2005 年 1 月第 1 次印刷

定 价: 95.00 元 (附赠 3 张 CD)

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有, 翻版必究

Introduction to New Standard Chinese

— Suitable for High School, University and Adult Learners

Elementary Level · 2 Book/CDs 40 Lessons

Elementary Level teaches the vocabulary and grammar appropriate for HSK(Hanyu Shuiping Kaoshi, Chinese Proficiency Test) Level 1-3. In addition to basic words and practical sentence patterns, lesson 1-10 also teaches *Pinyin*, to help new learners with tones and rules for pronunciation.

Main Contents of Each Lesson:

Lessons 1-10

- (1) **Conversation and Text:** Practical, easy-to-command phrases and commonly used vocabulary are introduced. Texts are displayed in Chinese characters, *Pinyin* and English translation.
- (2) **New Words:** At this level, learners master (on average) 20 new words per lesson with the focus on use of the words. All new words are displayed in simplified Chinese characters and traditional Chinese characters (in brackets) for reference. *Pinyin*, part of speech and English translation are also provided.
- (3) ***Pinyin*:** *Pinyin* is taught first by focusing on the four tones. Beginning with single, then dual and finally, multi-syllables, rules of pronunciation are clearly explained.
- (4) **Pronunciation Practice:** Exercises are provided to train the ear to distinguish tones, finals and initials.
- (5) **Notes:** Additional materials and explanations of *Pinyin* are provided both in Simplified Chinese and English.

Lessons 11-40

- (1) **Conversation and Text:** Dialogue and text are based on the topics, with focus on the communication function.
- (2) **Grammar:** Sentences with a verb as the predicate, sentences with an adjective as the predicate, sentences with a noun as the predicate, four different types of interrogative sentences, double objects, auxiliary verbs, six types of complements, object position, preposition structure, and more are all covered.
- (3) **Scenes:** Settings in airport, railway station, hotel, bank, post office, classroom, dining hall, restaurant, cinema, hospital and friends' home, etc. are included.
- (4) **Communication Items:** Greetings, introductions, asking for the time, date, directions, talking about the weather, hobbies, debates, going to the hospital, the cinema, buying tickets, exchanging money, seeking advice, etc. are included.
- (5) **Exercises:** Comprehension exercises to see how well the students understand the texts.

- (6) **New Words:** Up to 40 new words in each lesson.
- (7) **Grammar Notes:** Explanations of Chinese grammar.
- (8) **Grammar Exercises:** The exercises are designed based on the grammar in each lesson, such as “Fill in the Blanks”, “Restructuring Sentences”, “Making words”, “making Sentences” and more.
- (9) **Oral Practice:** Oral practice includes imitation, substitution, selection, and collocation sentence making, etc.
- (10) **Readings:** 1–2 complementary text materials are accompanied with simplified Chinese, *pinyin* and English (new words from these sections are provided separately). “Choose the Right Answer” and “Answer the Questions” are designed after each reading.

Students can master 800–900 new words and phrases, 1000–1500 Chinese characters after fulfilment of elementary Chinese learning task.

Intermediate Level · 2 Book/CDs 40 Lessons

Intermediate level can advance to the vocabulary and grammar of HSK level 1–6. Reading, listening, speaking and writing skills are expected to be improved by focusing on reading, listening comprehension and oral practice.

Main contents of Each Lesson:

- (1) **Text:** Each lesson contains both a dialogue and narration provided on a single topic or a long narration. Texts are displayed in simplified and traditional Chinese with English translation.
- (2) **Grammar:** Different use of auxiliary word “了”, pivotal sentences, fractions and percentages, “把” sentences, passive voice, comparative forms, reduplication of adjectives, etc.
- (3) **Scenes:** Settings in airport, railway station, hotel, bank, post office, classroom, dining hall, restaurant, cinema, hospital and friends’ home, etc. are included.
- (4) **Communication Items:** Inquiry, appreciation, interview, suggestion, discussion, debate, etc.
- (5) **Exercises:** Comprehension exercises to see how well the students understand the text.
- (6) **New Words:** 20–50 new words per lesson.
- (7) **Grammar Notes:** Explanations of designed the Chinese grammar.
- (8) **Grammar Exercises:** The exercises are designed based on the grammar in each lesson, such as “Fill in the Blanks”, “Restructuring Sentences”, “Creating Phrases”, “Creating Sentences”, etc.
- (9) **Oral Practice:** Oral practice includes imitation, substitution, selection, and collocation sentences making, etc.
- (10) **Readings:** 1–2 complementary text materials are accompanied with simplified Chinese, are

provided for use in conjunction with the main text (new words are given separately), combined with exercises such as “Choose the Right Answer” and “Answer the Questions”.

Students can master 1200–1400 new words and phrases, 2500–3000 Chinese characters after fulfilment of Intermediate Chinese learning task.

The requirements of the USA SAT-II test have also been taken into account in the design of the exercises for the convenience of students to take the SAT-II Chinese (foreign language) test in US.

Advanced Level · 2 Book/ CDs 20 Lessons

After Advanced Chinese learning, students can achieve HSK level 6–8, or be eligible for applying for graduate school in Chinese university, or work at Chinese language environment. Oral expression and composition are emphasized in advanced Chinese learning as well as strengthening reading and vocabulary training, Chinese culture and literature are incorporated into teaching and learning.

Main Contents of Each Lesson:

- (1) **Text:** articles representing different writing styles are included, traditional Chinese is accompanied in the section of new words.
- (2) **New Words:** vocabulary is strengthened.
- (3) **New Words and Phrases Explained in Chinese:** Easy-to-understand Chinese-Chinese explanation of New words, phrases and idioms are in brief.
- (4) **Writing Tutorials:** systematic knowledge of practical Chinese writing, including basic elements of writing and business writing.
- (5) **Writing Practice:** systematic training of practical Chinese writing, including basic elements of writing and business Chinese writing.
- (6) **Oral Practice:** Oral practice is designed according to the topic of the text .
- (7) **Group Study:** Teamwork assignments on foster students’ research ability in Chinese, improve students’ speaking skill.

新标准汉语介绍

—— 适合高中、大学和成年人使用

初级 2 册 教材(含 CD) 共 40 课

主要包括汉语水平考试(HSK) 1-3 级的词汇和语法。除了基本的词汇和实用句型以外, 1-10 课以拼音为主, 重点介绍汉语语音规律, 帮助初学者掌握声调和发音规则。

每课的主要内容:

1-10 课

- (1) 对话和课文: 介绍实用、易掌握的短语和常用词汇。课文内容以汉字、拼音和英文对照三种形式同时呈现。
- (2) 生词: 每课需掌握的词汇量(平均)为 20 个左右。教学重点是对词汇的实际应用。每个生词都会以简体和繁体汉字(简体后括号内)显示, 并注明拼音、词性、英文翻译。
- (3) 拼音: 作为初学者的语音工具, 初学拼音时的重点是四个声调。发音学习从单音节开始, 然后逐步过渡到双音节和多音节。拼音规则和练习都有清楚说明。
- (4) 语音练习: 包括听力练习, 辨别声调、韵母和声母的练习。
- (5) 注释: 有关课程的附加资料和汉语语音的附加说明以简体汉字和英文两种形式呈现。

11-40 课

- (1) 对话和课文: 以话题为主的对话和课文, 重视交际中的语用。
- (2) 语法: 包括动词谓语句; 形容词谓语句; 名词谓语句; 疑问句的四种主要形式; 双宾语; 能愿动词; 六种补语; 宾语结构; 介词结构等。
- (3) 具体场景: 包括在飞机场、火车站、饭店、银行、邮局、教室、食堂、饭馆、电影院、医院、朋友家等日常生活中的场所。
- (4) 交际功能项目: 包括问候、介绍、问时间、问日期、问路、谈天气、谈爱好、争论问题、看病、看电影、买票、换钱、寻求建议等。
- (5) 课文练习: 对每课课文内容理解程度的练习。

- (6) 生词：每课需掌握的生词增加到 40 个左右。
- (7) 语法注释：讲解中文语法构成。
- (8) 语法练习：根据每课的所学语法内容设计练习，包括填空、调整词序、组词语、造句等。
- (9) 口语练习：包括模仿、替换、选择、搭配词语、词组、句子等练习。
- (10) 阅读：每课有 1-2 篇配合课文的阅读材料，配有拼音和英文翻译(其中的生词单独列出)。每篇阅读文章都配有练习，包括选择题和问答题等。

完成初级，学生能掌握 800-900 个生词和短语，1000-1500 个汉字。

中级 2 册 教材(含 CD) 共 40 课

中级在初级的基础上，进一步学习与汉语水平考试(HSK) 1-6 级相适应的词汇和语法。课程主要从听、说、读、写四个方面提高学生的汉语交际能力，阅读理解，听力和口语是本阶段的教学重点。

每课的主要内容：

- (1) 课文：第一册包括同一话题的对话和课文，第二册每课课文为一篇较长的叙述体课文。课文提供简体汉字和英文翻译。
- (2) 语法：包括助词“了”的多种用法；兼语句；分数和百分数；“把”字句；被动句；比较级和形容词的重叠等。
- (3) 具体场景：包括在校园、医院、体育馆、商店、接待处、办公楼、饭店、旅馆等日常场所。
- (4) 交际功能项目：包括询问、致谢、面试、建议、讨论、争论等。
- (5) 课文练习：测试对每课课文内容的理解程度。
- (6) 生词：每课需掌握的生词 20-50 个。
- (7) 语法注释：讲解中文语法构成。
- (8) 语法练习：根据每课的所学语法内容设计练习，包括填空、调整词序、组词语、造句等。
- (9) 口语练习：包括模仿、替换、选择、搭配词语、词组、句子等练习。
- (10) 阅读：每课有 1-2 篇配合课文的阅读材料，配有拼音和英文翻译(其中的生词单独列出)。每篇阅读文章都配有练习，包括选择题和问答题等。

完成中级，学生能掌握 1200-1400 个生词和短语，2500-3000 个汉字。

中级的练习及综合测试部分的设计也参考了美国 SAT-II 中的汉语考试要求，以

便于学生参加美国 SAT-II 的汉语（外语）考试。

高级 2 册 教材(含 CD) 共 20 课

学完高级，学生可达到汉语水平考试(HSK) 6-8 级的水平，可报考中国大学的研究生院，也可在以汉语为主要语言的工作环境里工作。高级以口语表达和写作为教学重点，同时深化阅读和词汇技能，并融合了中国的文化和文学知识。

每课的主要内容：

- (1) 课文：包括不同写作风格的文章。每篇文章生词部分都配有繁体汉字。
- (2) 生词：深化词汇的理解和使用。
- (3) 生词和词语的汉语注释：用中文对生词、短语和成语进行简单易懂的解释。
- (4) 写作指导：系统介绍实用汉语写作知识，包括从基本写作的要素到商务汉语写作。
- (5) 写作练习：系统的实用汉语写作练习，包括从基本写作的要素到商务汉语写作。
- (6) 口语练习：根据课文的话题而设计的口语表达练习。
- (7) 小组学习：学习小组可以培养学生用汉语进行研究的能力，同时进一步提高学生的口语表达能力。

目 录

Table of Contents

第二十一课	西安秦皇陵	
Lesson 21	Qinshihuang's Mausoleum in Xi'an	1
第二十二课	我和婆婆是朋友	
Lesson 22	My Mother-in-law and I Are Friends	13
第二十三课	东郭先生和狼	
Lesson 23	Mr. Dongguo and the Wolf	24
第二十四课	幼儿园的规矩	
Lesson 24	Kindergarten Regulations	36
第二十五课	倔老头	
Lesson 25	The Stubborn Old Man	45
第二十六课	继母	
Lesson 26	The Stepmother	56
第二十七课	二姐	
Lesson 27	My Second Older Sister	69
第二十八课	何家庆和魔芋	
Lesson 28	He Jiaqing and Amorphophallus Rivieri	81
第二十九课	外语学习中的文化	
Lesson 29	Culture in Foreign Language Study	92
第三十课	为什么不花钱?	
Lesson 30	Why Not Spend Money?	101
第三十一课	安乐死挑战中国传统道德	
Lesson 31	Euthanasia Challenges Chinese Traditional Morals	114

第三十二课	布朗太太	
Lesson 32	Mrs. Brown	127
第三十三课	看见他躲闪的眼睛	
Lesson 33	Seeing His Dodgy Eyes	139
第三十四课	何必让孩子这么苦?	
Lesson 34	Why Must Our Children Suffer by Doing Such Hard Work? . . .	152
第三十五课	桑兰在康复中心	
Lesson 35	Sang Lan in the Recovery Center	163
第三十六课	养花	
Lesson 36	Planting Flowers	173
第三十七课	约会	
Lesson 37	The Date	183
第三十八课	糟糠之妻	
Lesson 38	The "Chaff and Husk" Wife	193
第三十九课	春节	
Lesson 39	Spring Festival	205
第四十课	综合测验	
Lesson 40	Comprehensive Test	220
练习答案	Keys to Exercises	233
词汇总表	Vocabulary Index	259

第二十一课 西安秦皇陵

21



秦始皇是中国历史上第一个统一了全国的皇帝。两千多年前，他为了保卫自己的地上王国，修筑了万里长城。他在世时，为了确保自己死后能继续享受荣华富贵，他在自己的陵墓里埋藏了大量的金银财宝，并布置了一支庞大的卫队——兵马俑。

秦始皇兵马俑坑，位于陕西西安附近，这里从前是一片山丘。据当地老百姓说，他们的祖先在挖地时，曾挖出过一种叫不出名字的、像人一样的“怪物”，但是一直没有引起人们的注意。直到1974年3月，当地农民打井时，又一次挖到了“怪物”，这才引起了中国考古工作者的注意。

如今，一支规模庞大、威武雄壮的秦皇卫队活灵活现地出现在人们面前了。这支军队由步兵、骑兵、车兵三大类组成。步兵穿着短袍，系着腰带，还打着绑腿；一般士兵不戴帽子，普通

军官和高级将领戴的帽子也不一样。骑兵都穿北方少数民族的服装。陶俑的发型是多种多样的。特别吸引人的是他们在表情和脸型上的区别,有二十多种不同脸型。军官一般表情严肃,年纪也显得大些,有的脸上还有皱纹。这些精美的艺术品,反映了在两千多年前,中国的泥塑艺术已经达到了很高的水平。

这支“地下王国”卫队的发现,震惊了全中国,轰动了全世界。很多外国朋友到中国来进行友好访问时,都怀着极大的兴趣去参观秦兵马俑。有人说:“不看金字塔,不算真正到过埃及,不看秦俑坑,不算真正到过中国。”

生词 New Words

- | | | | |
|------------|-------------|---------|--|
| 1. 地上(地上) | | dìshàng | on the earth |
| 2. 王国(王國) | <i>n.</i> | wángguó | kingdom |
| 3. 修筑(修築) | <i>v.</i> | xiūzhù | build; construct |
| 4. 在世(在世) | <i>v.</i> | zàishì | be alive |
| 5. 确保(確保) | <i>v.</i> | quèbǎo | ensure |
| 6. 陵墓(陵墓) | <i>n.</i> | língmù | mausoleum |
| 7. 埋藏(埋藏) | <i>v.</i> | máicáng | imbed; bury |
| 8. 支(支) | <i>m.</i> | zhī | a measure word for an army unit, a pen, etc. |
| 9. 庞大(龐大) | <i>adj.</i> | pángdà | enormous; huge |
| 10. 卫队(衛隊) | <i>n.</i> | wèiduì | armed escort |
| 11. 坑(坑) | <i>n.</i> | kēng | pit |

- | | | | |
|--------------|-------|-------------|------------------------------------|
| 12. 位于(位於) | v. | wèiyú | lie; locate |
| 13. 山丘(山丘) | n. | shānqiū | hill |
| 14. 据(據) | prep. | jù | according to |
| 15. 当地(當地) | adj. | dāngdì | local |
| 16. 祖先(祖先) | n. | zǔxiān | ancestor |
| 17. 地(地) | n. | dì | land; fields |
| 18. 曾(曾) | adv. | céng | once |
| 19. 怪物(怪物) | n. | guàiwù | monster |
| 20. 直到(直到) | prep. | zhídào | until |
| 21. 考古(考古) | n. | kǎogǔ | archaeology |
| 22. 工作者(工作者) | n. | gōngzuòzhě | scholar |
| 23. 如今(如今) | n. | rújīn | now |
| 24. 威武(威武) | adj. | wēiwǔ | martial |
| 25. 雄壮(雄壯) | adj. | xióngzhuàng | mighty; full of power and grandeur |
| 26. 出现(出現) | v. | chūxiàn | appear |
| 27. 军队(軍隊) | n. | jūnduì | force; army |
| 28. 步兵(步兵) | n. | bùbīng | infantry |
| 29. 骑兵(騎兵) | n. | qíbīng | cavalry; trooper |
| 30. 车兵(車兵) | n. | chēbīng | soldiers in chariots |
| 31. 短袍(短袍) | n. | duǎnpáo | short armor |
| 32. 系(繫) | v. | jì | tie; fasten |
| 33. 腰带(腰帶) | n. | yāodài | girdle; waistband |
| 34. 绑腿(綁腿) | n. | bǎngtuǐ | leg wrappings; leggings |
| 35. 帽子(帽子) | n. | màozi | cap; helmet |
| 36. 戴(戴) | v. | dài | wear; have on |

21

37. 军官(軍官)	<i>n.</i>	jūnguān	military officer
38. 高级(高級)	<i>adj.</i>	gāojí	senior; advanced
39. 民族(民族)	<i>n.</i>	mínzú	nation; people
40. 发型(髮型)	<i>n.</i>	fàxíng	hairstyle
41. 表情(表情)	<i>n.</i>	biǎoqíng	expression
42. 脸型(臉型)	<i>n.</i>	liǎnxíng	facial shape
43. 区别(區別)	<i>n.</i>	qūbié	difference
44. 皱纹(皺紋)	<i>n.</i>	zhòuwén	wrinkle
45. 精美(精美)	<i>adj.</i>	jīngměi	exquisite; delicate
46. 泥塑(泥塑)	<i>n.</i>	nísù	clay sculpture
47. 震惊(震驚)	<i>v.</i>	zhènjīng	astound; amaze
48. 轰动(轰动)	<i>v.</i>	hōngdòng	stir; cause a sensation
49. 友好(友好)	<i>adj.</i>	yǒuhǎo	friendly
50. 怀(懷)	<i>v.</i>	huái	be filled with

专有名词 Proper Nouns

1. 陕西(陝西)	Shǎnxī	Shaanxi (province)
2. 埃及(埃及)	Āijí	Egypt
3. 秦始皇陵(秦皇陵)	Qínhuánglíng	Qinshihuang's Mausoleum
4. 万里长城 (萬里長城)	Wànlǐ Chángchéng	the Great Wall
5. 金字塔(金字塔)	Jīnzìtǎ	the Pyramid

成语和常用语 Idioms and Common Expressions

21

- | | | |
|-------------------|--------------------|--|
| 1. 荣华富贵
(榮華富貴) | rónghuáfùguì | wealth and rank; high position
and great wealth |
| 2. 叫不出(叫不出) | jiào bu chū | cannot tell |
| 3. 活灵活现
(活靈活現) | huó líng huó xiàn | lifelike; vivid |
| 4. 多种多样
(多種多樣) | duō zhǒng duō yàng | various; multifold |

阅读 Reading

农夫和蛇

一个农夫要到田里干活去，忽然，他发现路边有一条蛇。由于天气寒冷，这条蛇快要冻死了。看见蛇可怜的样子，农夫毫不犹豫地解开衣服，从地上把蛇拿起来，放到自己的胸前，用自己的身体的热量温暖着蛇。

蛇在这样暖和的地方，渐渐地活了过来。农夫感到蛇慢慢地动起来了，心里十分高兴。他小心地把蛇从衣服里拿出来，对蛇说：“现在我把你救活了，你又能继续活下去。”

农夫正说着，谁知道那条被救活的蛇竟掉过头来咬了农夫一口。农夫被咬后觉得伤口非常疼，接着全身也都疼起来。他站都站不住了，只好躺在路边。他想喊人救命，可是此时附近一个人也没有。

21

农夫知道自己快要死了，十分后悔自己的行为，看着那条蛇，生气地说：“明明是我救了你，你反而要来害我。你这没良心的东西，简直太坏了，刚才我真不该救你。”

参考词语 Reference Words

1. 田(田)	<i>n.</i>	tián	field
2. 干活(幹活)		gàn huó	work
3. 忽然(忽然)	<i>adv.</i>	hūrán	suddenly
4. 由于(由於)	<i>prep.</i>	yóuyú	owing to; due to
5. 寒冷(寒冷)	<i>adj.</i>	hánlěng	cold
6. 冻(凍)	<i>v.</i>	dòng	freeze; be frozen
7. 解(解)	<i>v.</i>	jiě	untie
8. 热量(熱量)	<i>n.</i>	rèliàng	heat
9. 温暖(温暖)	<i>v.</i>	wēnnuǎn	warm (up)
10. 渐渐(漸漸)	<i>adv.</i>	jiànjiàn	little by little; gradually
11. 活(活)	<i>v.</i>	huó	live; be alive
12. 感到(感到)	<i>v.</i>	gǎn dào	feel
13. 救(救)	<i>v.</i>	jiù	save
14. 竟(竟)	<i>adv.</i>	jìng	actually; unexpectedly
15. 调(調)	<i>v.</i>	diào	turn around
16. 咬(咬)	<i>v.</i>	yǎo	bite
17. 喊(喊)	<i>v.</i>	hǎn	call
18. 救命(救命)		jiù mìng	save one's life